



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ**

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: support@cncd.org.ro

**HOTĂRÂREA NR. 579
din 17.12.2012**

Dosar nr.: 395/2012

Petiția nr.: 4370/12.09.2012

Petent: K I

Reclamat: Uniunea Democrată a Tătarilor Turco-Musulmani din România

Obiect: petentul se consideră discriminat deoarece nu a putut candida pentru a fi membru în cadrul Comitetului Filialei Constanța a Uniunii Democrate a Tătarilor Turco - Musulmani din România (U.D.T.T.M.R.) pe motiv că este angajat în cadrul U.D.T.T.M.R.

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

I.1.1. K I

I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului

I.2.1. Uniunea Democrată a Tătarilor Turco - Musulmani din România, .

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Petentul consideră discriminatoriu faptul că la alegerile care au avut loc în data de 27.04.2012 în cadrul Filialei Constanța a Uniunii Democrate a Tătarilor Turco - Musulmani din România un membru din Comitetul de Organizare a Alegerilor i-a comunicat verbal că cererea sa de candidatură pentru Comitetul Filialei i-a fost respinsă pe motiv că este angajat în cadrul U.D.T.T.M.R.

III. Procedura de citare

3.1. În temeiul art. 20, alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura legală de citare a părților.

3.2. Prin adresa nr. 4370/27.09.2012 a fost citat petentul, iar prin adresa nr. 4705/27.09.2012 a fost citată partea reclamată.

3.3. Părțile au fost citate pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 16.10.2012.

3.4. Procedură legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

4.1.1. Petentul arată că în data de 29.03.2012 a depus la secretariatul U.D.T.T.M.R. cererea de candidatură pentru Comitetul Filialei Constanța cu nr. 5466/29.03.2012. Cererea petentului a fost respinsă pe motiv că acesta este angajat în cadrul U.D.T.T.M.R., iar acest lucru i-a fost comunicat tardiv, în ziua alegerilor, respectiv 27.04.2012, deși comisia se întrunise de două ori până în acea zi.

4.1.2. În data de 27.04.2012 un membru în Comitetul de Organizare a Alegerilor i-a comunicat verbal că cererea sa de candidatură pentru Comitetul Filialei i-a fost respinsă pe motiv că este angajat în cadrul U.D.T.T.M.R. Petentul arată că nu i s-a oferit posibilitatea contestării acestei decizii. Petentul a făcut cerere să i se dea un răspuns scris și întemeiat referitor la decizia de respingere a cererii de candidatură pentru Comitetul Filialei Constanța, dar nu a primit un răspuns motivat.

4.1.3. Petentul consideră că a fost discriminat și că au fost încălcate dispozițiile din Constituția României referitoare la egalitatea de tratament între toți cetățenii, precum și dreptul de a fi votat, deoarece împreună cu el au mai depus cerere de candidatură pentru Comitetul Filialei Constanța și alți 3 colegi angajați ai U.D.T.T.M.R. (Ablez Nida, Geafer Dincer, Menadil Erol) a căror candidatură a fost acceptată fără a fi un impediment faptul că sunt angajați ai U.D.T.T.M.R. În urma alegerilor din 27.04.2012 domnul Menadil Erol a fost ales ca membru în cadrul Comitetului Filialei Constanța și în legislatura 2008-2012 a făcut parte din același Comitet, fără a se pune problema că este angajat în cadrul U.D.T.T.M.R.

4.1.4. Din motivele prezentate petentul consideră că a fost discriminat fiind tratat diferit față de colegii săi, nu i-a fost acordată aceeași egalitate de șanse fiindu-i îngrădit dreptul de a fi votat.

4.1.5. Petentul arată că la art. 50 la Capitolul Conflict de interese din Regulamentul de Organizare și Funcționare este stipulat faptul că angajații nu pot fi în același timp membrii în Comitet. Petentul precizează că în timp, atât Statutul U.D.T.T.M.R., cât și Regulamentul de Organizare și Funcționare, au suferit modificări și au fost interpretate în funcție de interesele celor care erau aleși. Media de vârstă a membrilor din cadrul structurilor U.D.T.T.M.R. este de peste 60 de ani, iar pentru organizarea acțiunilor care au loc în cadrul Uniunii un rol important îl ocupă angajații.

4.1.6. Petentul consideră că în acest caz nu se află în situația unui conflict de interese, ci mai degrabă în fața unor abuzuri săvârșite de cei din structurile ierarhic superioare ale U.D.T.T.M.R. care nu vor să admită accesul tinerilor în structurile U.D.T.T.M.R. sau le acceptă preferențial.

4.1.7. Petentul precizează că pentru a dovedi cele afirmate a făcut cerere către președintele U.D.T.T.M.R. pentru a i se elibera o copie după ștatul de plată (fără a fi menționată retribuția fiecărui salariat), din care să reiasă angajații U.D.T.T.M.R., dar aceasta nu i-a fost eliberată. Singurul document pe care l-a primit de la secretariatul U.D.T.T.M.R. a fost un proces verbal întocmit de Comisia de legislație de luare la cunoștință a cererilor depuse de el, dar niciun răspuns concret de soluționare a acestora.

4.1.8. Petentul menționează că a acționat U.D.T.T.M.R. și în justiție.

4.1.9. În concluziile scrise petentul arată că membrii Comitetului de pregătire al Adunării Generale a filialei, care au avut atribuția de a analiza cererile de candidatură erau în conflict de interese pentru că aceștia erau și candidați. Petentul anexează o copie după lista candidaților la funcția de membru în Comitetul Filialei Constanța U.D.T.T.M.R.

4.1.10. Referitor la faptul că partea reclamată invederează că petentul nu avea calitatea de "membru cotizant" la data depunerii cererii de candidatură acesta arată că anterior acestei situații U.D.T.T.M.R. nu i-a solicitat niciodată plata cotizației și nici nu a fost sancționat pentru acest lucru conform cu art. 46 din Regulamentul de Organizare și Funcționare pentru membrii și salariații U.D.T.T.M.R. Petentul invocă art. 9 din Statutul U.D.T.T.M.R. ce precizează cine poate fi membru și ce se înțelege prin membru activ. Petentul consideră că a fost un membru activ al U.D.T.T.M.R. pentru că activează în cadrul Uniunii încă din anul 1991 și a desfășurat o serie de activități și acțiuni în care s-a implicat și la care a participat. U.D.T.T.M.R. i-a recunoscut calitatea de membru și a decis să îl suspende din această calitate prin Decizia nr. 6370/26.07.2012 până la finalizarea dosarului nr. 11887/212/2012 aflat pe rolul Judecătoriei Constanța.

4.1.11. Petentul menționează că reprezentanții U.D.T.T.M.R. consideră că un membru al Uniunii nu are drept de petiționare, drept statuat atât în Statutul U.D.T.T.M.R., în art. 191, dar și în art. 1 lit. d) pct. 10 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, luând această măsură în mod abuziv.

4.1.12. Pentru a dovedi calitatea de membru petentul depune o copie după legitimația de membru care îi atestă această calitate încă din anul 2008 până la momentul suspendării 26.07.2012. Referitor la afirmația ce ține de plata cotizației, petentul precizează că la momentul analizării dosarelor de candidatură și anume data de 13.04.2012, cotizația era achitată la zi, inclusiv integral pe anul 2012. Alți membrii care și-au depus candidatura nu plățiseră această cotizație și totuși cererile lor de candidatură au fost acceptate, dar petentul nu a avut acces la documentele doveditoare.

4.1.13. Petentul consideră că trebuie să se facă distincție între "funcția eligibilă" așa cum este ea prevăzută în art. 55 și funcția de membru în Comitetul filialei. Mai mult, petentul arată că a participat ca delegat la Adunarea Generală a Filialei, astfel i s-a recunoscut de către U.D.T.T.M.R. faptul că este membru activ și este înregistrat la filială, conform art. 181 din Statutul U.D.T.T.M.R.

4.1.14 Petentul arată că a dovedit faptele care constituie discriminarea directă a sa și precizează că persoanei împotriva căreia a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi contrariul, că faptele menționate nu constituie discriminare. U.D.T.T.M.R. nu a anexat niciun document din care să rezulte în mod concret respingerea candidaturii petentului.

4.1.15. Petentul precizează că după primirea de către partea reclamată a citației privind cauza aflată pe rolul Judecătoriei Constanța și a citației pentru soluționarea sesizării adresate Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării U.D.T.T.M.R. I-a concediat prin Decizia nr. 53/29.10.2012, invocând dispozițiile art. 65 și 66 din Codul muncii, postul de administrator pe care era angajat fiind desființat. Petentul consideră acest fapt o altă dovadă a

hărțuirii sale de către U.D.T.T.M.R. prin faptul că s-a încercat înlăturarea sa cu orice preț din cadrul Uniunii.

Susținerile părții reclamate

4.2.1. Partea reclamată își exprimă punctul de vedere prin care arată că U.D.T.T.M.R. este o organizație etno-confesională a cetățenilor români de etnie tătară și turcă, cu caracter cultural, social, umanitar și economic, care are ca scop exercitarea drepturilor minorităților tătară și turcă de confesiune musulmană din România și este guvernată de legile statului, precum și de regulile cuprinse în Statutul propriu.

4.2.2. Adunarea Generală a filialei Constanța a U.D.T.T.M.R. a avut loc în data de 27.04.2012 și a fost legal constituită, conform procedurilor prevăzute de O.G. nr. 26/2000 și Statutul U.D.T.T.M.R., așa cum rezultă din procesul – verbal de ședință, iar hotărârile au fost adoptate conform statutului. La sediul U.D.T.T.M.R. filiala Constanța a fost înființat un Comitet de pregătire a Adunării Generale care a asigurat buna desfășurare a Adunării Generale a filialei, având și competența de a primi cererile de candidatură potrivit art. 54 și art. 56 din Statut, analizându-le și supunându-le dezbaterii forului imediat superior, respectiv Comitetul filialei Constanța a U.D.T.T.M.R.

4.2.3. Partea reclamată arată că petentul susține că a înregistrat cererea de candidatură cu nr. 5466/29.03.2012 și apreciază că cererea sa a fost respinsă nemotivat luând la cunoștință de aceasta verbal abia în data de 27.04.2012, ziua Adunării Generale. Partea reclamată consideră că prin introducerea respectivei cereri petentul justifică într-un mod pueril imposibilitatea contestării deciziei de respingere prin faptul că a fost târziu comunicată, confirmând astfel pe de altă parte că avea cunoștință de prevederile art. 53 din Statut în sensul că se putea adresa Comisiei de Legislație a U.D.T.T.M.R. deoarece anterior nu obținuse acordul filialei de a candida în proxima perioadă după expirarea celor 15 zile anterioare zilei Adunării Generale.

4.2.4. Partea reclamată precizează că petentul nu avea calitatea de membru al U.D.T.T.M.R. la data depunerii candidaturii. Partea reclamată anexează chitanța nr. 12/30.03.2012 și chitanța nr. 18/04.04.2012 din care rezultă că petentul nu era membru cotizant al U.D.T.T.M.R. la data depunerii cererii de candidatură, precum și o copie de pe sentința civilă nr. 12828/31.07.2012 a Judecătoriei Constanța care califică calitatea de membru al U.D.T.T.M.R.

4.2.5. Petentul își depune cererea de candidatură la data de 29.03.2012 la secretariatul uniunii, pentru ca mai apoi, conștient că nu îndeplinește condițiile statutare de candidatură, achită inițial cotizația aferentă perioadei 2011 și 2012 la data de 30.03.2012. Ulterior, revine și achită cotizația retroactiv pentru perioada 2009 și 2010 la data de 04.04. 2012 pentru a induce ideea că a cumulată 4 ani vechime în cadrul filialei și îndeplinește condițiile prevăzute de Statut. Calitatea de membru se dobândește potrivit Statutului U.D.T.T.M.R. art. 9-15, iar criteriile care trebuie îndeplinite de către candidați sunt prevăzute de art. 56 din Statut.

4.2.6. Petentul pretinde că cererea de candidatură depusă a fost respinsă pe considerentul că "este angajat al uniunii". De asemenea petentul pretinde că a avut o discuție cu un membru care i-a comunicat verbal presupusul motiv al

respingerii cererii, dar plângerea către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării nu este însoțită de mijloace de probă. Partea reclamată arată că potrivit art. 20 alin. 6 din O.G. nr. 137/ 2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, persoana interesată are obligația de a dovedi existența faptelor care permit presupunerea unei discriminări.

4.2.7. Mai mult, pe rolul Judecătoriei Constanța se află dosarul cu nr. 11887/212/2012 având ca obiect anularea actului prin care petentul solicită anularea Hotărârii Adunării Generale a Filialei Constanța a U.D.T.T.M.R., acesta fiind scopul său real și nu cel al sesizării unui act de discriminare săvârșit asupra sa.

4.2.8. Petentul motivează discriminarea prin argumente ce constau în media de vârstă a membrilor U.D.T.T.M.R., prin imposibilitatea accesului la anumite funcții în cadrul organizației, eludând prevederile de eligibilitate cuprinse în Statutul U.D.T.T.M.R.

4.2.9. U.D.T.T.M.R. ca organizație reprezentativă a etnicilor tătari care trăiesc în România respectă drepturile și libertățile tuturor cetățenilor, membri sau nemembri ai uniunii, iar membri săi respectă obiectivele prevăzute de art. 7 și art. 8 din Statutul U.D.T.T.M.R. Prin urmare, partea reclamată solicită constatarea inexistenței actelor de discriminare semnalate de petent și respingerea petiției acestuia.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. Prin petiția formulată și trimisă spre soluționare Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării acesta este sesizat cu privire la săvârșirea unei potențiale fapte de discriminare, în sensul că petentul nu a putut candida pentru a fi membru în cadrul Comitetului Filialei Constanța a Uniunii Democrate a Tătarilor Turco - Musulmani din România (U.D.T.T.M.R.) pe motiv că este angajat în cadrul U.D.T.T.M.R.

5.2. Coroborat actului normativ care reglementează prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare precum și atribuțiile și domeniul de activitate al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Colegiul director trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența prevederilor O.G. nr.137/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Colegiul director analizează în strânsă legătură în ce măsură obiectul unei petiții întrunește, în prima instanță, elementele art. 2 al O.G. nr.137/2000, republicată, cuprins în Capitolul I Principii și definiții al Ordonanței și subsecvent, elementele faptelor prevăzute și sancționate contravențional în Capitolul II Dispoziții Speciale, Secțiunea I-VI din Ordonanță. În măsura în care se reține întrunirea elementelor discriminării, așa cum este definită în art. 2, comportamentul în speță atrage răspunderea contravențională, după caz, în condițiile în care sunt întrunite elementele constitutive ale faptelor contravenționale prevăzute și sancționate de O.G. nr. 137/2000, republicată.

5.3. Conform art. 2 alin.1 din O.G. 137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare „orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care

are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoaşterii, folosinţei sau exercitării, în condiţii de egalitate, a drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social şi cultural sau în orice alte domenii ale vieţii publice.

5.4. Colegiul director analizează dacă în cazul semnalat de petent se întrunesc condiţiile pentru existenţa unei fapte de discriminare. Pentru ca o faptă să fie calificată discriminatorie trebuie să îndeplinească următoarele condiţii: a) existenţa unui tratament diferenţiat a unor situaţii analoage sau omiterea de a trata în mod diferit situaţii diferite, necomparabile; b) existenţa unui criteriu de discriminare conform art. 2 alin. 1 din O.G. 137/2000 privind prevenirea şi sancţionarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu modificările ulterioare; c) tratamentul să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoaşterii, folosinţei sau exercitării, în condiţii de egalitate, a unui drept recunoscut de lege; d) tratamentul diferenţiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a aceluia scop să nu fie adecvate şi necesare.

5.5. Reţinând în coroborare cu aceste aspecte definiţia discriminării, astfel cum este reglementată de articolul 2 alin.1 din O.G.137/2000 cu modificările şi completările ulterioare, republicată, Colegiul director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale art. 2 din O.G. 137/2000. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art. 2, alin. 1 *deosebirea, excluderea, restricţia sau preferinţa* trebuie să aibă la bază unul dintre *criteriile* prevăzute de către art. 2, alin. 1, şi trebuie să se refere la persoane aflate în *situaţii comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenţei lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menţionat anterior. Aşa cum reiese din motivaţia invocată anterior, pentru a ne găsi în situaţia unei fapte de discriminare trebuie să avem două situaţii comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferenţiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoaşterii, folosinţei sau exercitării, în condiţii de egalitate, a drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social şi cultural sau în orice alte domenii ale vieţii publice.

5.6. În speţă, petentul sesizează că a fost tratat diferit faţă de colegii săi, nu i-a fost acordată aceeaşi egalitate de şanse fiindu-i îngrădit dreptul de a fi votat, pe motiv că este angajat în cadrul U.D.T.T.M.R. Partea reclamată vine şi arată că petentul nu avea calitatea de membru al U.D.T.T.M.R. la data depunerii candidaturii.

5.7. Colegiul director reţine faptul că motivul, criteriul de discriminare invocat de petent este acela că acesta ar fi angajat în cadrul U.D.T.T.M.R., considerent pentru care nu poate candida pentru Comitetul Filialei Constanţa deoarece potrivit art. 50 la Capitolul Conflict de interese din Regulamentul de Organizare şi Funcţionare este stipulat faptul că angajaţii nu pot fi în acelaşi timp membrii în Comitet. Petentul consideră că a fost discriminat şi că au fost încălcate dispoziţiile din Constituţia României referitoare la egalitatea de tratament între toţi cetăţenii, precum şi dreptul de a fi votat, deoarece împreună cu el au mai depus cerere de candidatură pentru Comitetul Filialei Constanţa şi alţi 3 colegi angajaţi ai U.D.T.T.M.R. (Ablez Nida, Geafer Dincer, Menadil Erol) a căror candidatură a fost acceptată fără a fi un impediment faptul că sunt angajaţi ai U.D.T.T.M.R.

5.8. Colegiul director ia act și de faptul că partea reclamată arată că petentul își depune cererea de candidatură la data de 29.03.2012 la secretariatul uniunii, pentru ca mai apoi, conștient că nu îndeplinește condițiile statutare de candidatură, achită inițial cotizația aferentă perioadei 2011 și 2012 la data de 30.03.2012. Ulterior, revine și achită cotizația retroactiv pentru perioada 2009 și 2010 la data de 04.04.2012 pentru a induce ideea că a cumulat 4 ani vechime în cadrul filialei și îndeplinește condițiile prevăzute de Statut.

5.9. Potrivit O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, una dintre condițiile pentru ca o faptă să fie discriminatorie este existența unei legături de cauzalitate între criteriu invocat și fapta sesizată .

5.10. Colegiul director constată că, în speță, nu sunt îndeplinite condițiile pentru ca o faptă să fie discriminatorie, neputând fi reținută o legătură de cauzalitate între criteriul invocat de petent și aspectele prezumtiv discriminatorii supuse analizării și dispunerii de către Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării.

5.11. Colegiul director dispune că aspectele sesizate de petent nu constituie faptă de discriminare potrivit art. 2, alin. 1 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, nefiind îndeplinite condițiile cerute de lege și anume lipsește raportul de cauzalitate între criteriul invocat de petent și fapta sesizată.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. În cazul semnalat de petent nu se întrunesc elementele constitutive ale faptei de discriminare potrivit art. 2 alin. 1 din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată (lipsă raport de cauzalitate între criteriul invocat și fapta sesizată);

2. clasare dosar;

3. o copie a hotărârii se va trimite părților.

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de**

discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

Asztalos Csaba Ferenc – Membru

Bertzi Theodora – Membru

Lazăr Maria – Membru

Panfile Anamaria - Membru

Stanciu Claudia Sorina – Membru

Vasile Alexandru Vasile – Membru

Hotărâre redactată de: L.M. și A.S.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2000 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.